



**KULTUR ZERBITZUAK ERABILTEAGATIK
KOBATZEN DIRAN PREZIO PUBLIKOAK
ARAUTZEN DITUAN ORDENANTZA**

I.-XEDAPEN OROKORRAK

1. artikulua

Toki Ogasunak arautzen dituan abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauari jarraituta, Mungiako Udalak Eranskinean zehaztutako kultur zerbitzuak eskaintzeko eta jarduerak antolatzeko prezio publikoak ezarri eta eskatzen ditu. Prezio publiko horreek Ordenantza honen eranskinean dagoz zehaztuta.

2. artikulua

Ordenantza hau udalerrri osoan aplikatuko da.

II.- ZERGA EGITATEA

3. artikulua -

Zerga egitatea ondokoa da: Mungiako Udalak zerbitzua eskaintzea edota jarduerak antolatzea, bai zerbitzu/jarduera hori eskatu egin dalako edota bai Erakundeak ofizioz sortu dauelako. Zerbitzu edo jarduera horreek ordenantza honetan ezarten diran diru-kopuru publikoak ordaindu ezkerreko gauzatuko dira. Prezio publikoak ordaindu ez egiteak beste barik ekarriko dau zerbitzu edota ekintza hori ez eskaintzea edo gauzatzea.

4. artikulua -

Ordenantza honetan araututako prezio publikoak ordaindu beharra zerbitzua eskaintzen edo jarduera egiten hasten dan unean bertan sortzen da. Halan eta guztiz bere, aldizkakoak diran zerbitzu edo jardueren kasuan, tarifetan zehaztutako epe natural bakoitzaren lehenengo egunean sortuko da ordaintzeko derrigortasuna.

5. artikulua -

Prezio publikoa honetara ordainduko da:

- Noizean behingo jarduera edo zerbitzu zehatz jakinak diranean, zuzeneko diru-sarreraren bidez edo banku helbideratzearen bidez ordainduko dira, beti bere, zerbitzua emon edo jarduerak burutu aurretik; kopuru hori ezarrita dagoan gixieneko zenbatekoa izango da.

- Aldizka eskaintzen diran zerbitzuak edo burutzen diran jarduerak diranean, Ordenantza honetan I. Eranskinean ezarrita dagozan epean barruan egin beharko da ordainketea.

Produkturen bat erosten danean, erosteko momentuan bertan.

- Mungiako Udalak antolatutako ekitaldiren

**ORDENANZA REGULADORA DE LOS PRECIOS
PÚBLICOS POR LA UTILIZACIÓN DE LOS SERVICIOS
CULTURALES**

I.- DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1. -

Este Ayuntamiento, de acuerdo con la Norma Foral 9/2005 de 16 de diciembre de Haciendas Locales, establece y exige el precio público por la prestación de los servicios culturales o realización de actividades que se recogen en el Anexo, en los términos de la presente Ordenanza, de la que aquella es parte integrante.

Artículo 2. -

La Ordenanza se aplica en todo el ámbito municipal.

II.- HECHO IMPONIBLE

Artículo 3. -

Constituye el hecho imponible la efectiva prestación del servicio o realización de actividad por el Ayuntamiento de Mungia, bien porque haya sido instada por parte u otorgada de oficio por la entidad. Dichos servicios o actividades se entenderán otorgados, en todo caso, condicionados al pago de los precios públicos regulados en esta Ordenanza. La falta de pago del precio público determinará de forma automática la no-prestación de servicio o realización de la actividad.

Artículo 4.-

La obligación de pagar los precios públicos regulados en esta Ordenanza nace desde que se inicia la prestación del servicio o la realización de la actividad. No obstante, tratándose de prestación de servicios o realización de actividades periódicas, la obligación de pago nace el día primero de cada uno de los períodos naturales de tiempo señalados en las tarifas respectivas.

Artículo 5. -

El pago del precio público se realizará:

- Tratándose de prestación de servicios o realización de actividades puntuales, mediante ingreso directo o mediante domiciliación bancaria en su caso, con carácter previo a la prestación del servicio o a la realización de la actividad y por la cuantía mínima señalada.

- Tratándose de prestación de servicios o de realización de actividades de carácter periódico, en los plazos establecidos en el Anexo I de la presente Ordenanza.

- Tratándose de la compra de un producto, en el momento de la adquisición.



batera joatea danean, jarduera hori baino lehen edo egiten dan momentuan, kasu bakotxean ezarrita dagoanaren arabera.

6. artikulua -

Prezio publikoa ordaindu behar dauenari ezin leporatu jakozan arrazoiak dirala medio jardurea burutzen ez danean, bidezkoa izango da jagokon zenbatekoa atzera emotea.

III.- SUJEKTU PASIBOA

7. artikulua -

Honakoak dira zerga honen subjektu pasiboak – zergadun gisa–: zerbitzuak eskatzen dabezan, jarduerak egiten dabezan edo horreen onura edo eragina jasoten daben Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko Foru Arau Orokorreko 32 artikuluan azaltzen diran pertsona fisikoak, juridikoak eta erakundeak.

8. artikulua -

Ondokoek ordaindu behar dabez derrigorrean prezio publikoak:

- a) Partikularrek eskatutako zerbitzuak edo jarduerak diranean: eskatzen dabenek euren.
- b) Partikularrek eskatu bakoak izan arren, euren egite edo ez-egiteen ondorioz sortu dabezan zerbitzu edo jarduerak diranean: egite edo ez-egite horreek leporatu ahal jakezan lagunek

IV.- KUOTEA

9. artikulua -

Zerga-kuotea, I. Eranskinean adierazoten danaren arabera, ondokoa izango da: tarifa bat, edo horretarako ezarritako diru-kopuru finko bat, edo aurreko prozedura bi horreek batera aplikatzeari jagokon diru-kopurua.

V.- SORTZAPENA ETA ZERGA-ALDIA

10. artikulua -

Prezio publikoa I. Eranskinean zehaztutako datetan edo zerbitzua zein ekintza egiten danean sortuko da.

VI.- LIKIDAZINOA ETA SARREREA

11. artikulua -

Likidazinoa edo diru-sarrerea zerbitzua emoten danean edo ekintza gauzatzen danean (une horretan bertan) egingo da.

VII.- PREZIO PUBLIKOAREN GESTINOA

12. artikulua -

Ordenantza honek araupetzen dituan prezio

- Tratándose de la asistencia a un acto organizado por el Ayuntamiento de Mungia, previo al acto o en el momento de su realización, según se establezca en cada caso

Artículo 6. -

Cuando por causas no imputables a la persona obligada al pago del precio público no se realice la actividad, se procederá a la devolución del importe correspondiente.

III.- SUJETO PASIVO

Artículo 7. -

Son sujetos pasivos, en concepto de obligación tributaria, las personas físicas o jurídicas y las entidades a que se refiere el artículo 32 de la Norma Foral 2/2005 de 10 marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia, que soliciten los servicios, realicen la actividad o que resulten beneficiadas o afectadas por aquellos.

Artículo 8. -

Están obligados al pago del precio público:

- a) En el caso de servicios prestados o realización de actividades a solicitud de los particulares, quienes lo soliciten.
- b) En el caso de servicios o realización de actividades prestados sin haber sido solicitados por particulares, pero motivados por actuaciones u omisiones de dichas personas, aquellas a quienes les sean imputables dichas actuaciones y omisiones.

IV.- CUOTA

Artículo 9.

La cuota tributaria consistirá, conforme a lo establecido en el Anexo I, en la cantidad resultante de aplicar una tarifa, una cantidad fija señalada al efecto, o la cantidad resultante de la aplicación conjunta de ambos procedimientos.

V.- DEVENGO Y PERIODO IMPOSITIVO

Artículo 10. -

El precio público se devengará en las fechas indicadas en el Anexo I o cuando se realice el servicio o actividad.

VI.- LIQUIDACIÓN E INGRESO

Artículo 11. -

La liquidación e ingreso se realizará en el momento de la utilización del servicio o realización de la actividad.

VII.- GESTIÓN DEL PRECIO PÚBLICO

Artículo 12. -



publikoen likidazinoari, dirubilketeari eta ikuskapenari jagokon guztian, Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko Foru Arau Orokorrean ezarritakoa aplikatuko da; gauza bera egingo da zergetako arau-hausteen eta kasu bakotxean aplikatu beharreko zigorren ganeko erabagiak hartzerakoan.

VIII.- AZKEN XEDAPENA

Ordenantza honen eta bere Eranskinaren aldaketea Mungiako Udalbatzak onartu eban 2018ko apirilaren 25ean egin zan Osoko Bilkuan.

En todo lo relativo a la liquidación, recaudación e inspección del precio público regulado por esta Ordenanza, así como la calificación de las infracciones tributarias y determinación de las sanciones que correspondan en cada caso, será de aplicación lo previsto en la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia.

VIII.- DISPOSICIÓN FINAL

La modificación de la presente Ordenanza, con sus Anexos, fue aprobada por el Ayuntamiento Pleno el día 25 de mayo de 2018.



I. ERANSKINA. KULTURA-ZERBITZUEN TARIFAK

Ikastaroetako plazak mugatuak dira eta, ondorioz, Mungian erroldatuek izango dabe lehentasuna.

1.-. Tailerren tarifak

PINTURA TAILERRA	
Umeak	28,82 €
Helduak	41,56 €
ESKULANEN TAILERRA	
4 ordu astean	35,60 €
2,5 ordu astean	24,12 €

Mungian erroldatu bakoek %45eko erretegia izango dabe hileko kuotetan.

Gaur egun, arrazoi desbardinak dirala medio, ez dago tailer honeetarako eskaintzarik. Etorkizunean, egoerak horretarako eremu ematen bada, aztertu egin liteke eskaintza atzera egitea.

Ikasturtean zehar egingo diran ordainketak hileroko egingo dira banku-helbideratze bidez (hilaren 5ean). egunean) Ordainketa hori ez balitz egingo ezarritako epearen barruan, bajea emon ahal izango jake eskatzaileari, eta bere plaza itxaron zerrendan hurrengo dagoenak hartuko dau.

Hile bateko ordainagiria bueltatu ezker, premiamendu-errekarguak ordaindu beharko dira (%5-%20).

Aurreko ekitaldiko zorrak daukiezan ikasleei ez jake izena emoten itxiko.

Inork bajea hartu gura bada, hurrengo hileko ordainagiria bialdu aurretik jakinarazo beharko dau. Ordaindu eta erabili ez danari jagokoa dirua itzultzeko eskatu ahal izango da; horretarako idatziz egin beharko da eskaria eta arrazoiak azaldu bertan. Udalak eskumena izango dau bajaren arrazoiak egiaztatzeke egoki deritxon dokumentazioa eskatzeko; ez dau aurreikusten dirurik itzultzea, ez bada behar dan moduan justifikatzen edo ezinbesteko arrazoiaren bat tartean ez badago.

Beste tailerren bat antolatu ezker, ordainketa egiteko modua eta horren zenbatekoa jagokoa unean zehaztuko da, hain uzen bere tailer horren ezaugarriak kontuan izanda (ordu-kopurua, hartzaileak, tailerraren edukia eta abar); tarifa hori 0 eurotik 50 eurora bitartekoa izan ahal izango da hilean.

Ikasturtea hasita dagoala emoten bada izena, jagokoa kuota ordaindu beharko da (hileko osoen prorrateo proporzionala eginda),

ANEXO I. TARIFAS DE LOS SERVICIOS CULTURALES

Las plazas de los cursos serán limitadas y tendrán preferencia para su acceso las personas empadronadas.

1.- Tarifas de los talleres

TALLER DE PINTURA	
Niños y niñas	28,82 €
Personas adultas	41,56 €
TALLER DE ARTESANIA	
4 horas semanales	35,60 €
2,5 horas semanales	24,12 €

El recargo para las personas no empadronadas en Mungia será de un 45%.

Actualmente este tipo de talleres se encuentran suspendidos debido a diversas circunstancias. Si en un futuro estas circunstancias cambiasen se podría quizás examinar la posibilidad de volverlos a ofertar.

Los pagos a lo largo del curso serán mensuales y mediante domiciliación bancaria (el día 5 de cada mes). Si éstos no se hicieran efectivos dentro de los plazos marcados, se podrá dar de baja a la persona solicitante, cubriéndose su plaza con otro de la lista de espera.

El Recibo devuelto de un mes, conllevará los recargos de apremio correspondientes (5%- 20%).

No se admitirá la inscripción de aquellos alumnos que tengan deudas pendientes del ejercicio anterior.

Las bajas se deberán notificar antes de la emisión del recibo del mes correspondiente. Se podrá solicitar la devolución de lo abonado y no disfrutado por escrito exponiendo el motivo de la solicitud. El Ayuntamiento se reserva el derecho de exigir la documentación que crea oportuna para la comprobación de las causas de la baja, y no contempla la devolución salvo, causa debidamente justificada o de fuerza mayor.

Para otro tipo de talleres que no estén determinados, la forma de pago y la cuantía se establecerá en su momento y en función de las características del taller (número de horas, colectivo destinatario, contenido temático del taller, etc), pudiendo ser la tarifa de 0€ a 50€, mes.

En el caso de que la inscripción se efectúe una vez empezado el curso, se abonará la cuota



horretarako emoten dan kontu zenbakian dirua sartuta.

Tailerretako plaza-kopurua mugatua izango da eta lehentasuna izango dabe Mungian erroldatutakoek.

2.- Udal Euskaltegiaren tarifak.

ESKOLA ORDU BAKOTXKO	1,33 €
MATERIAL DIDAKTIKOA	0,19 € KOPIA BAKOTXA

Beraz, tarifak honakoak izango dira:

A1	340,75 €
A2	340,75 €
B1	418,66 €
B2	418,66 €
C1	412,49 €
C2	353,60 €
Bizkaiera	194,72 €
Autoikaskuntza	268,88 €

Mungian erroldatu bakoek %45eko erreargua izango dabe hileko kuotetan.

Guztirako ordu-kopurua aurreinskripzioaren unean zehaztuko da.

* Ikastaro bereziak: Jagokon ikastaroaren ordu-kopuruaren arabera ordaindu beharko dira.

Tarifa banku-helbideratze bidez ordainduko da.

Zenbatekoa zati bitan ordainduko da:

%50 urrian.

Ganerako %50 abenduan.

Ikasturtea hasita dagoala emoten bada izena, matrikulazinoa egiten dan momentutik ikasturtea amaitu arteko zenbateko osoa ordaindu beharko da hilabete osoen prorrateo proportzionala eginda.

Hile bateko ordainagiria bueltatu ezker, premiamendu-errearguak ordaindu beharko dira (%5-%20).

Aurreko ekitaldiko zorrak daukiezan ikasleei ez jake izena emoten itxiko.

Ordainketa hori ez balitz egingo ezarritako epearen barruan, bajea emon ahal izango jako eskatzaileari, eta bere plazea itxaron zerrendan hurrengo dagoanak hartuko dau.

Abonatutakoa itzultzeko eskabidea idatziz egin beharko da, eta bertan azaldu beharko da eskari horren zergaitia. Mungiako Udalak eskubidea

correspondiente, prorrateada proporcionalmente por meses completos.

Las plazas de los talleres serán limitadas y tendrán preferencia para su acceso las personas empadronadas en Mungia.

2.- Tarifas de Udal Euskaltegia

HORA DE CLASE	1,33 €
MATERIAL DIDACTICO	0,19 FOTOCOPIAS/ UNIDAD

De lo que resultan las siguientes tarifas:

A1	340,75 €
A2	340,75 €
B1	418,66 €
B2	418,66 €
C1	412,49 €
C2	353,60 €
Bizkaiera	194,72 €
Autoikaskuntza	268,88 €

El recargo en las horas de clase para las personas no empadronadas en Mungia será de un 45%.

El número total de horas se especificarán al inicio de la preinscripción.

* Cursos especiales: Se abonarán atendiendo al número de horas del curso ofertado.

La tarifa se abonará mediante domiciliación bancaria.

El importe se abonará en dos partes:

50 % en el mes de octubre.

El restante 50% en el mes de diciembre.

En el caso de que la inscripción se efectúe una vez empezado el curso, deberá abonarse la totalidad del importe correspondiente de lo que quede del curso, prorrateado proporcionalmente por meses completos.

El Recibo devuelto de un mes, conllevará los recargos de apremio correspondientes (5%- 20%).

No se admitirá la inscripción de aquellos alumnos que tengas deudas pendientes del ejercicio anterior.

Si los pagos no se hicieran efectivos dentro de los plazos marcados, se podrá dar de baja a la persona solicitante cubriéndose su plaza con otra persona de la lista de espera.

Se solicitará la devolución de lo abonado y no disfrutado por escrito, exponiendo el motivo de la solicitud. El Ayuntamiento de Mungia se reserva el derecho de exigir



dauka baja-eskari horren arrazoiak egiaztatzeko behar diran agiriak eskatzeko. Ondo arrazoitutako eta ezinbesteko kasuetan baino ez da dirua atzera emongo.

3.- Santos Intxausti Musika Eskolaren tarifak

Matrikulea	32,30 €
Kontaktua (35 minutu saioko)	20,80 €
Kontaktua (45 minuto saioko)	26,65 €
Musika tresna, lengoaia musikala eta korua	65,20 €
2. musika-tresna	39,90 €
Musika-tresna bakarrik (helduak)	39,90 €
Musika-tresna eta taldea	53,35 €
Talde instrumentala, korua, panderoa edo txalaparta	23,95 €
Dantzak	15,40 €
Musika- tresnarako, lengoaia musikalerako eta koruko eskoletarako materiala	22,15 €
Kontaktua 3 eta 4rako, musika-tresnarako eta taldeko eskoletarako materiala	6,00 €
Musika-tresnagaz praktikak egitea Eskolan (ikasketa)/	9,95 €
Ikasteko gela alokairu-bonoa (5 bider erabiltekoa)	6,75 €
Errefortzua	49,40 €
Sustapena	15,00 €

Mungian erroldatu bakoentzako erreargua %45ekoa izango da hileko kuotetan.

Ikasturtean zehar egingo diran ordainketak hilero (10 hilabete) egingo dira banku-helbideratze bidez (hilaren 5ean). Ordainketa hori ez balitz egingo ezarritako epearen barruan, bajea emon ahal izango jako eskatzaileari, eta bere plazea itxaron zerrendan hurrengo dagoanak hartuko dau.

Hile bateko ordainagiria bueltatu ezker, premiamendu-errekarguak ordaindu beharko dira (%5-%20).

Aurreko ekitaldiko zorrak daukiezan ikasleei ez jake izena emoten itxiko.

Bajea hartu gura izan ezker, arteragoko hilaren 23a baino arinago egin beharko da eskaria idatziz (inprimaki ofizial baten bidez eta idazki hori sarrera-erregistroan aurkeztuta).

Eskolako materiala eta matrikulea ikasturtearen lehenengo ordainagiriko (lehenengo hiruhilekoa) diru-kopuruaren barruan egongo da sartuta.

Beste tailerren bat antolatu ezker, ordainketa egiteko modua eta horren zenbatekoa jakokun unean zehaztuko da.

la documentación que crea oportuna para la comprobación de la causa de la baja. No se contempla la devolución, salvo causas debidamente justificadas o de fuerza mayor.

3.- Tarifas de Santos Intxausti Musika Eskola

Matrícula	32,30 €
Contacto (35 minutos por sesión)	20,80 €
Contacto (45 minutos por sesión)	26,65 €
Instrumento, lenguaje musical y coro	65,20 €
2º Instrumento	39,90 €
Instrumento sólo (personas adultas)	39,90 €
Instrumento y conjunto	53,35 €
Conjunto instrumental, coro, pandero o txalaparta	23,95 €
Danzas	15,40 €
Material escolar de instrumento, lenguaje musical y coro	22,15 €
Material escolar de los cursos de contacto 3 y 4, instrumento y grupo	6,00 €
Prácticas de Instrumento en el Centro (estudio)	9,95 €
Alquiler aulas de estudio (bono de 5 usos)	6,75 €
Refuerzo	49,40 €
Promoción	15,00 €

El recargo para las personas no empadronadas será de un 45% en las cuotas mensuales

Los pagos a lo largo del curso serán mensuales (10 meses) y mediante domiciliación bancaria (el día 5 de cada mes). Si éstos no se hicieran efectivos dentro de los plazos marcados se podrá dar de baja a la persona solicitante, cubriéndose su plaza con otro de la lista de espera.

El Recibo devuelto de un mes, conllevará los recargos de apremio correspondientes (5%- 20%).

No se admitirá la inscripción de aquellos alumnos que tengan deudas pendientes del ejercicio anterior.

Las bajas se deberán notificar por escrito y en documento oficial, con registro de entrada antes del día 23 del mes anterior a producirse la baja

El pago de la matrícula y del material escolar se incluye dentro del primer recibo (primer trimestre) del curso.

Para otro tipo de talleres que no estén determinados, la forma de pago y la cuantía se establecerá en su momento.



4.- Bestelako ekintzen tarifak

Jarduerak

Umeak	0 eta 30,00 € tartean
Helduak	0 eta 40,00 € tartean

Zinea

Helduen saioetarako sarrerak	Tarifa bakarra: 0 eta 5,50 € tartean
------------------------------	---

Umeen saioetarako sarrerak

Helduak:	0 eta 5,50 € tartean
12 urtera arteko umeak	0 eta 4 € tartean
Ikusleen egunetan	Tarifa bakarra: 0 eta 4 € tartean

Estrainaldiko saio berezi bakarra	Tarifa bakarra: 0 eta 5,50 € tartean
3D saioak	Tarifa bakarra: 0 eta 5,50 € tartean

Zine-saio, jarduera eta ikuskizunen tarifak edo Mungiako Udalak zuzenean edo kasu bakotxean zerbitzu hori ematen dauen enpresak kobratu ahal izango dauz. Ordenantza honeetan dagozan prezioek jagoken BEZa daroe barruan sartuta.

Beste jarduera, saio eta ziklo berezi batzuetan bakotxari jagokon prezioa jagokon unean zehaztuko da.

5.- Uda-pasak

1.-Udapasaartistikoa

4 ordu	111,30 €
5 ordu + bazkaria	175,00 €

Mungian erroldatu bakoek %45eko erreargua izango dabe hileko kuotetan.

Uda-pasetan familia bereko umeak izena ematen badabe hamabostaldi berean, ondoko beherapenak egingo jakez prezioetan:

- 2. seme edo alabeak izena emoteagaitik: %10
- 3. seme edo alabeak izena emoteagaitik: %20

Zerbitzu hori eskaintzeko hartu dan enpresak edo Mungiako Udalak berak kobratu ahal izango ditu Uda-pasak.

Ordenantza honeetan dagozan prezioek jagoken BEZa daroe barruan sartuta.

6.- Instalazio kulturalak erabilteko tarifak

	Egun erdia	Egun osoa		Media jornada	Jornada completa
Erroldatuak	60,00 €	90,00 €	Personas empadronadas	60,00 €	90,00 €
Erroldatu bakoak	100,00 €	150,00 €	Personas no empadronadas	100,00 €	150,00 €

4.- Tarifas de actividades o actuaciones

Actividades

Infantiles	De 0 a 30,00 €
Personas adultas	De 0 a 40,00 €

Cine

Entrada sesiones adultas	Tarifa única de De 0€ a 5,50 €
--------------------------	-----------------------------------

Entrada sesiones infantiles

Personas adultas:	De 0€ a 5,50 €
Niños y niñas hasta 12 años	De 0€ a 4,00 €
Día del espectador	Tarifa única de De 0€ a 4,00 €
Sesión especial única de estreno	Tarifa única de De 0€ a 5,50 €
Sesión 3D	Tarifa única de De 0€ a 5,50 €

Las tarifas correspondientes a las sesiones de cine, actividades o actuaciones podrán cobrarse directamente por el Ayuntamiento de Mungia o por las empresas que presten dicho servicio en cada momento. Los precios marcados en estas ordenanzas llevan incluido el IVA correspondiente.

Para otras actividades, sesiones y ciclos especiales las tarifas de cada una de ellas se determinarán en su momento.

5.- Colonias de verano

1.- Colonias artísticas

4 horas	111,30 €
5 horas + comida	175,00 €

El recargo para las personas no empadronadas en Mungia será de un 45%.

Por la inscripción dentro de la misma quincena en cualquiera de las colonias de verano, se contemplan los siguientes descuentos:

- 2º hijo o hija, un descuento del 10%
- 3º hijo o hija y restantes, un descuento del 20%

Las tarifas correspondientes a las colonias de verano, podrán cobrarse por las empresas adjudicatarias de la gestión de estos servicios o bien por el propio Ayuntamiento de Mungia.

Los precios marcados en estas ordenanzas llevan incluido el IVA correspondiente.

6.- Tarifas por uso de instalaciones culturales



Tarifa honeek Mungian kokatuta dagozan enpresei eta, baita berton kokatuta egon ez arren, Mungian interesak daukiezan enpresei kobratuko jakez. Mungian egoitzea daukien irabazi asmo bako alkarteek ez dabez prezio honeek ordaindu beharko.

Mungiako Udalak eskumena dauka berak zehazten dituan kultura-instalazioak alokatzeko eta baldintzak ipinteko.

Udalaren instalazioak eta materiala erabilteko baimena alkarteen erregistroan edo merkataritzako erregistroan inskribatuta dagozan alkarte edo soziedadei baino ez jake emongo.

Eskarian besterik argitu ezean, eskatzaileak lokala bere horretan (egokitu barik) alokatu gura dauela ulertuko da.

7.- Ikasguneko txartela egiteko tarifa

Ikasgunera sartzeko txartela Mungian erroldatutako 16 urtetik gorakoei baino ez jake egingo. Txartel hori deialde egingo da.

Txartela galdu edo apurtu ezker, barria egiteagaitik 1,00€ kobratuko da.

8.- Materialaren salmentako tarifak

DVD	6,00 €tik 20,00 €ra
Liburuak	5,00 €tik 35,00 €ra
CD	6,00 €tik 20,00 €ra
Mediatekan inprimatutako lanak	0,10 zuri-baltzean 0,20 kolorean
Bibliofotokopia	0,20 €
Postalak (bakotxa)	0,65 €
Argazki zaharren inprimaketa	
-DIN-A5 - DIN-A4	1,00 €
-DIN-A3	1,50 €
Promozino-boltsak (200 ale)	6,00 €

Liburu, CD eta bideoen prezioak BEZa barruan sartuta dauka.

Beste material batzuk saltzeagaitik kobratuko dana jagokon unean zehaztuko da.

10.- Dirua itzultzea

Dirua atzera emotea ondoko kasu honetan baino ez dago aurreikusita: ordainketea eginda euki eta ikasturtea hasi barik dagoanean; halanda guztiz bere, matrikulari jagokon dirua ez da inoiz bere atzera emongo. Beste kasu batzuetan, oraindutakoa atzera emoteko idatziz eskatu beharko jako Alkate-Udalburuari, eskariaren

Estas tarifas serán de aplicación para empresas radicadas en Mungia o aquellas que sin estarlo, tengan intereses en este municipio. Las asociaciones sin ánimo de lucro que tengan su domicilio social en Mungia, estarán exentas del pago de estos precios.

El Ayuntamiento se reserva el derecho de alquilar las instalaciones culturales que determine en las condiciones que el Ayuntamiento establezca.

En ningún caso se autorizará la utilización de las instalaciones o material propio del Ayuntamiento a aquellas entidades no inscritas en el correspondiente registro de asociaciones, de fundaciones o mercantil.

En caso de que no se indique lo contrario, se entiende que se alquila el local como tal, sin acondicionar.

7.- Tarifas por la expedición del carnet del Ikasgune

Esta tarjeta de acceso solo se expedirá a aquellas personas a partir de 16 años empadronadas en Mungia. La expedición de la misma será gratuita.

En caso de pérdida o deterioro, se cobrará 1,00 € por la expedición de la nueva.

8.- Tarifas por venta de material

DVD	De 6,00 a 20,00 €
Libros	De 5,00 a 35,00 €
CDrom	De 6,00 a 20,00 €
Impresión documentos de la mediateca	0,10 € blanco y negro 0,20 € color
Bibliofotocopia	0,20 €
Postales (unidad)	0,65 €
Impresión fotos antiguas	
-DIN-A5 - DIN-A4	1,00 €
-DIN-A3	1,50 €
Bolsas promocionales (200 unidades)	6,00 €

Los precios de libros, CDs y vídeos llevan el IVA incluido.

La tarifa por venta de otros materiales se determinará en cada caso.

10.- Devoluciones

La devolución de los pagos sólo se contempla en los casos que se haya realizado un abono sin que todavía haya comenzado el curso, a excepción del importe de la matrícula, que en ningún caso se devolverá. En otros casos, se deberá solicitar la devolución de lo abonado y no por escrito, exponiendo el motivo por el que se solicita, pudiendo el Ayuntamiento de Mungia



arrazoiak azalduta. Holangoetan, Mungiako Udalak egoki deritxon dokumentazinoa eskatzeko eskubidea izango dau. Ondo arrazoitutako eta ezinbesteko kasuetan baino ez da dirua atzera emongo.

11.- Isunak

Liburutegiko maileguak (edozein motatakoa: liburuak, bideoak...) sasoiz bueltatu ez egiteagaitik, ondo isunak dagoz ezarrita:

Egun batetik aste beterako atzerapena: 0,50 €

Aste batetik aste birako atzerapena: 2,00 €

Aste bitik hile baterako atzerapena: 5,00 €

Hilabetetik gorako atzerapena: 10,00 € eta liburutegiko karneta indargabetzea (materiala itzultzen atzeratu dan besteko denporan)

Liburutegian harturiko dokumenturen bat (liburua, bideoa...) galtzeagaitik edota egoera txarrean itzultzeagaitik:galdu edota egoera txarrean itzuli danaren ale barria eroan beharko da liburutegira edo, ezpabere, ale hori erosteko behar dan diru kopurua ordaindu.

Arau hau beteten ez daben liburutegiko bazkideek ezin izango dabe liburutegiko mailegu zerbitzurik erabili.

Txartela galdu edo apurtu ezker, barria egiteagaitik 1,00€ kobratuko da.

reservarse el derecho de exigir la documentación que crea oportuna. No se contempla la devolución, salvo causas debidamente justificadas o de fuerza mayor.

11.- Multas

Por demora en la devolución de cualquier documento (libro, vídeo, etc...) de préstamo de la Biblioteca, se establecen las siguientes multas:

Desde 1 día hasta una semana: 0,50 €

Desde 1 semana hasta 2 semanas: 2,00 €

Desde 2 semanas hasta un mes: 5,00 €

A partir de un mes: 10,00 € y suspensión del carné de biblioteca durante el mismo período que la demora.

Por pérdida o entrega defectuosa de cualquier documento (libro, vídeo, etc...) prestado en la Biblioteca, se deberá entregar un ejemplar nuevo, igual al extraviado o entregado en mal estado, o bien abonar el importe de su reposición.

La persona socia de la Biblioteca que no cumpla con esta medida, no podrá beneficiarse de préstamo alguno.

En caso de pérdida o deterioro del carnet de la biblioteca, se cobrarán 1,00 € por la expedición de la nueva.